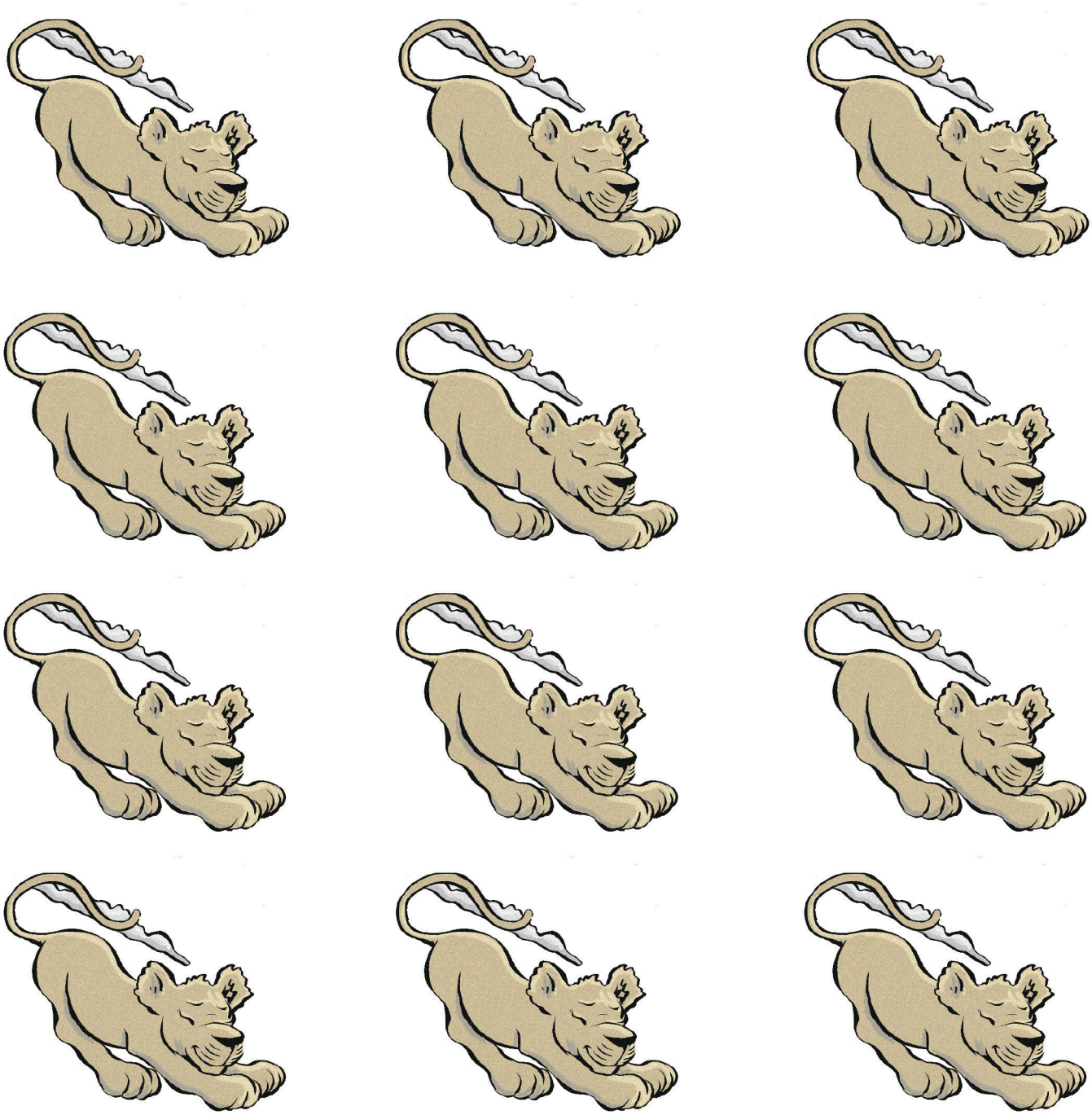
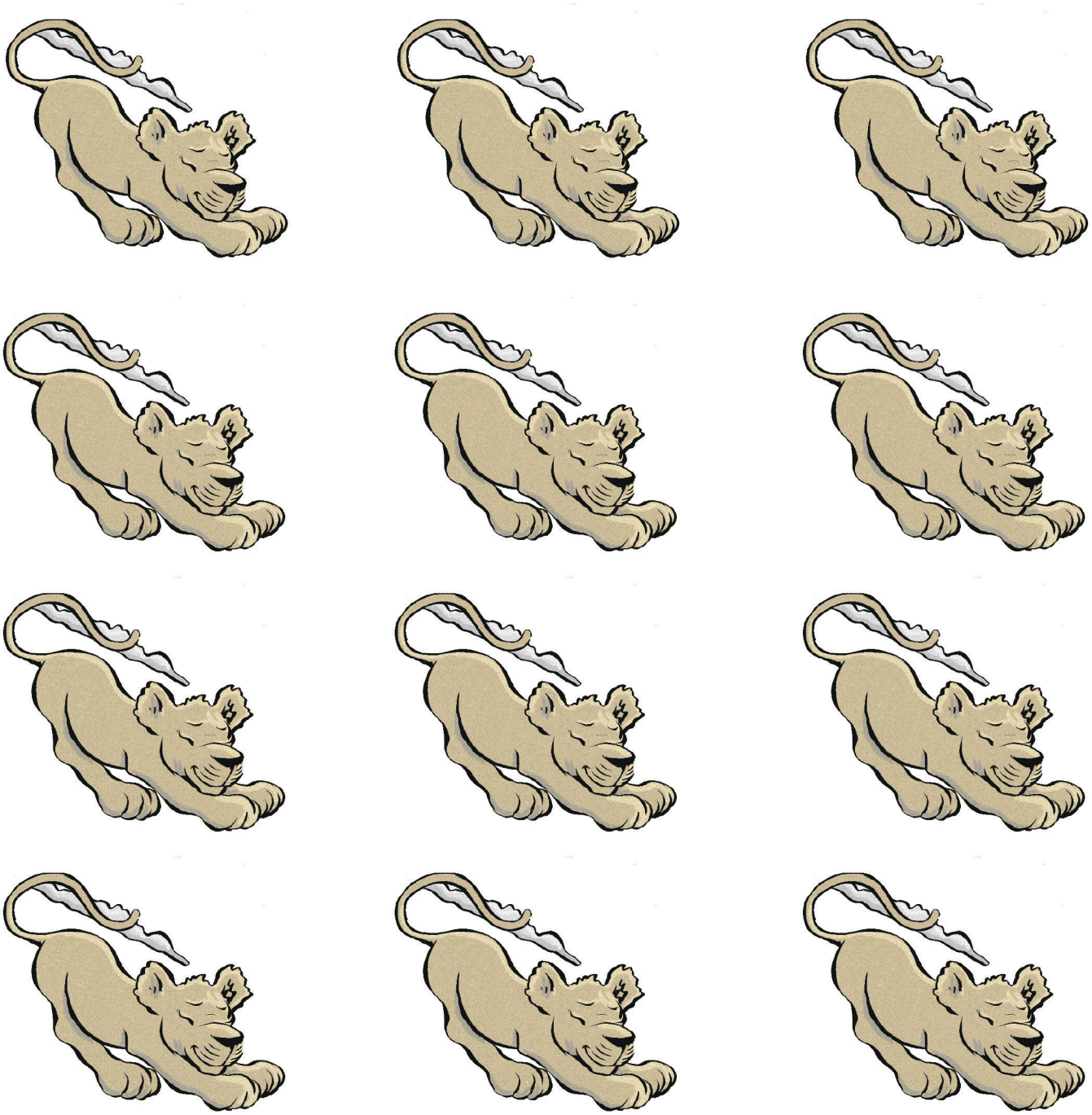
AMABHUBESI AHLALA ENESIBINDI

Le ncwadi ngeka

lions-are-always-brave_interior.indd 1 2020/07/17 16:04



lions-are-always-brave_interior.indd 2 2020/07/17 16:04



lions-are-always-brave_interior.indd 3 2020/07/17 16:04

Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

Amabhubesi Ahlala Enesibindi
(Lions Are Always Brave)
Illustrated by Carlos Amato
Written by Daniel Browde
Designed by Thabang Tlhako
Edited by Alison Ziki
Translated by Nonkululeko Nhlapo
with the help of the Book Dash participants in Johannesburg on 27/10/2018.

ISBN: 978-1-77623-089-1

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.
No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.
Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.
No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

AMABHUBESI AHLALA ENESIBINDI

Carlos Amato Daniel Browde Thabang Tlhako

lions-are-always-brave_interior.indd 5 2020/07/17 16:04

lions-are-always-brave_interior.indd 6 2020/07/17 16:04

Hawu! Sawubona.

lions-are-always-brave_interior.indd 7 2020/07/17 16:04

Mina ngiyibhubesi.
Ngabe uyazi ukuthi yini leyo?
Uyafuna ngikutshele?
Woza ngizokuxoxela.

lions-are-always-brave_interior.indd 8 2020/07/17 16:04

lions-are-always-brave_interior.indd 9 2020/07/17 16:04

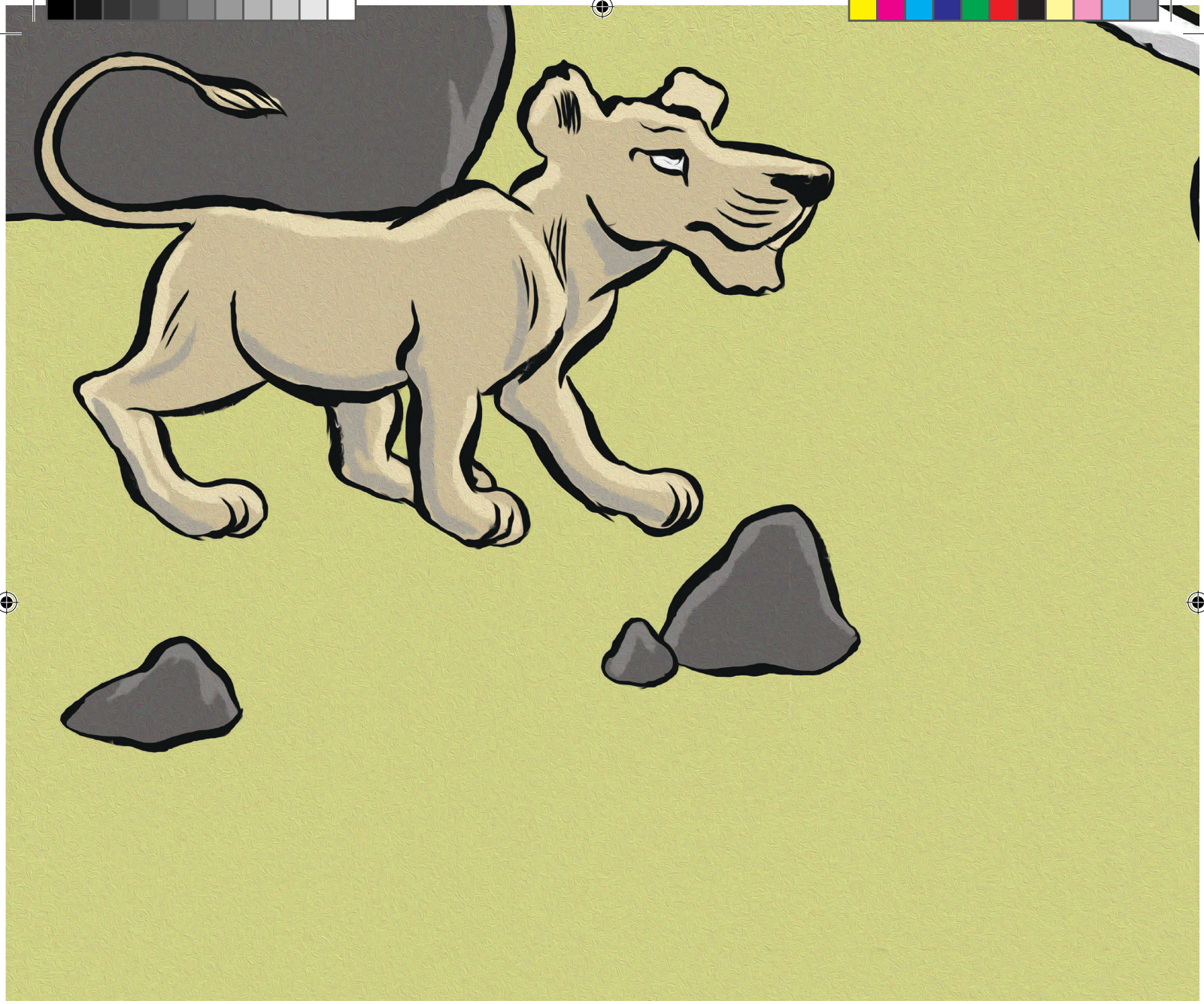
lions-are-always-brave_interior.indd 10 2020/07/17 16:04

Ibhubesi linamandla.

lions-are-always-brave_interior.indd 11 2020/07/17 16:04

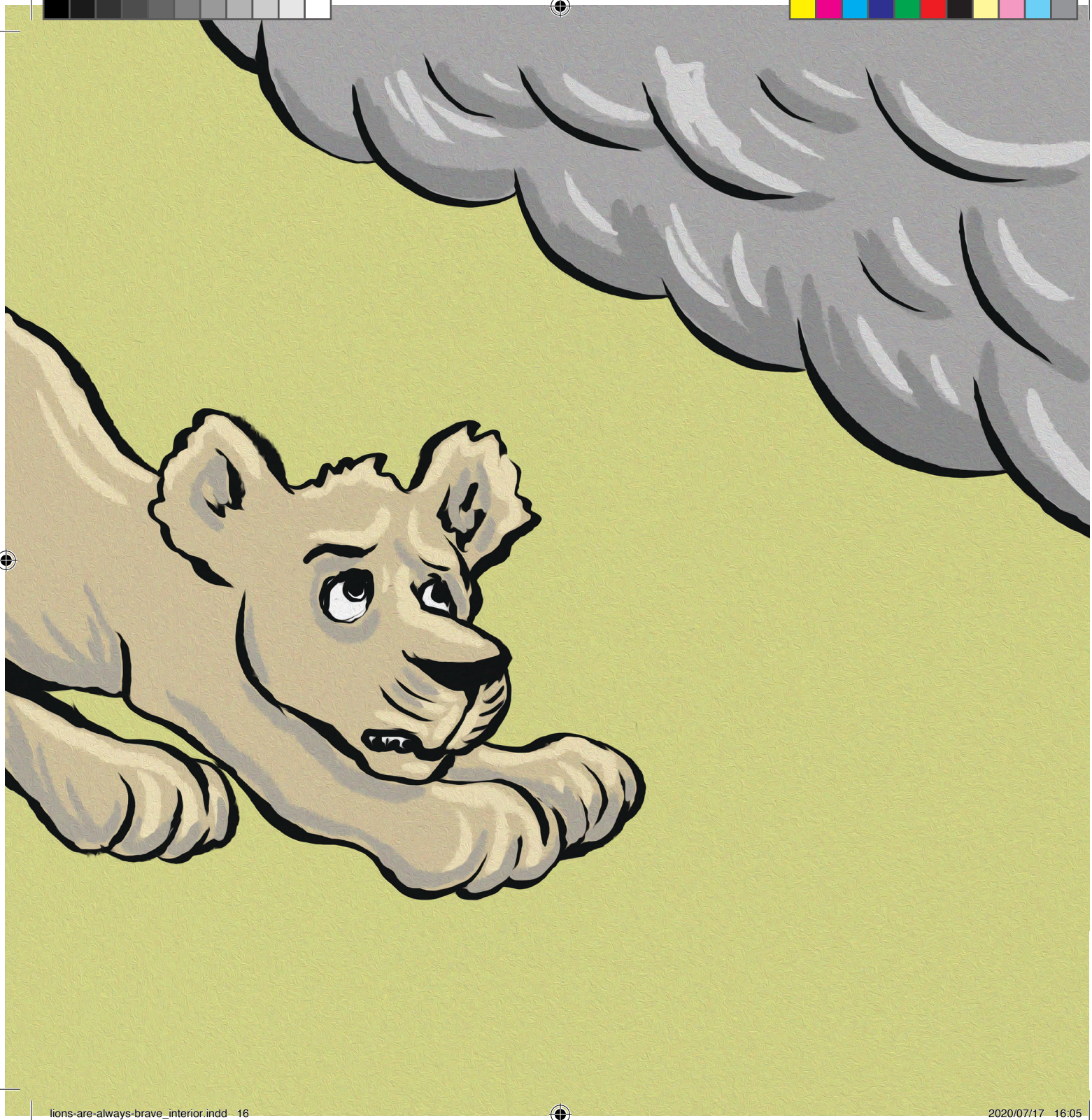
lions-are-always-brave_interior.indd 12 2020/07/17 16:04

Amabhubesi angagijima ngesivinini esikhulu.



lions-are-always-brave_interior.indd 14 2020/07/17 16:04

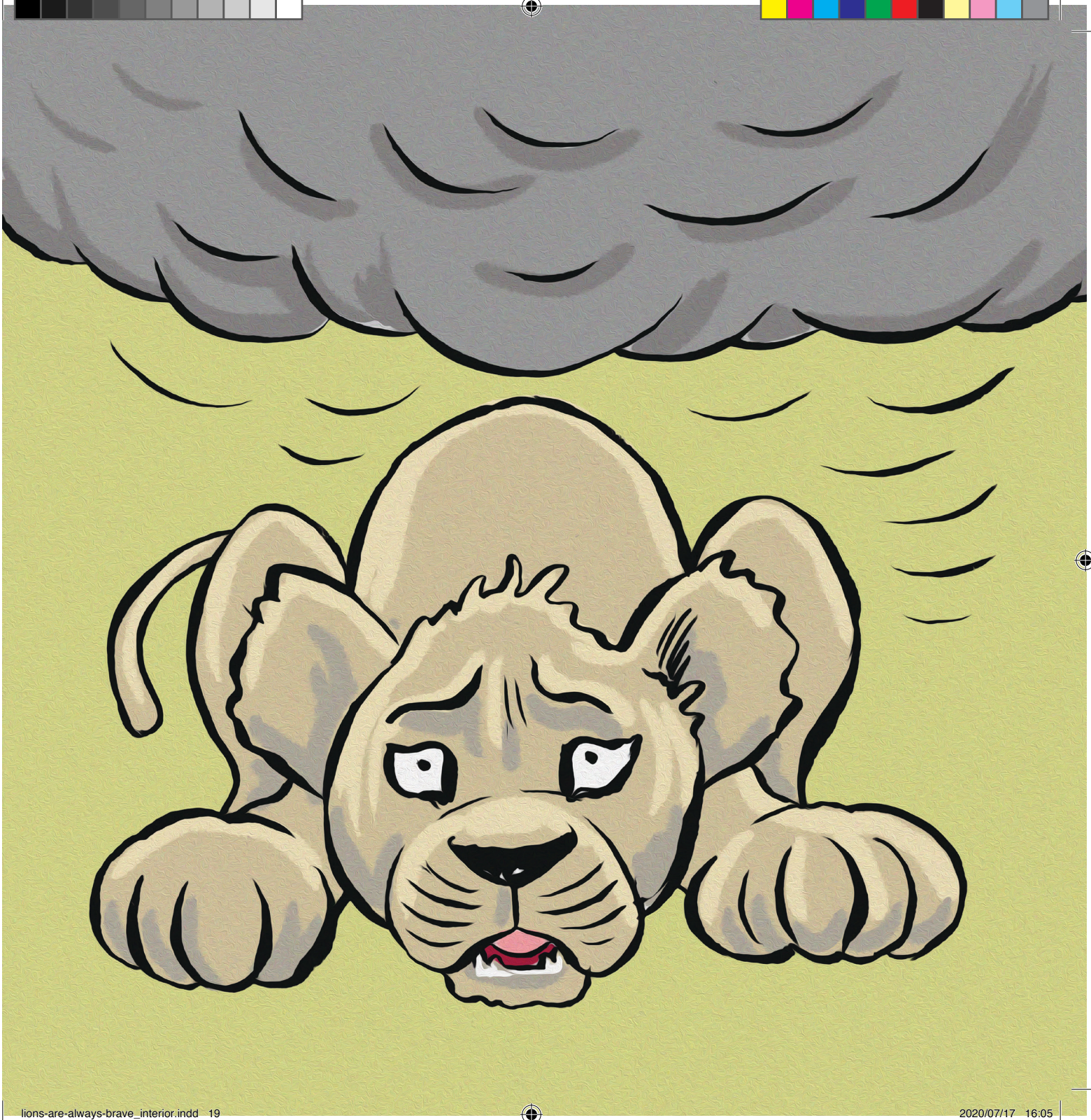
Amabhubesi akwazi ukuzilula kakhuuulu.



lions-are-always-brave_interior.indd 16 2020/07/17 16:05

Futhi, a, a ..., a ...

... anesibindi. Amabhubesi
ahlezi enesibindi.
Amabhubesi awasabi ...

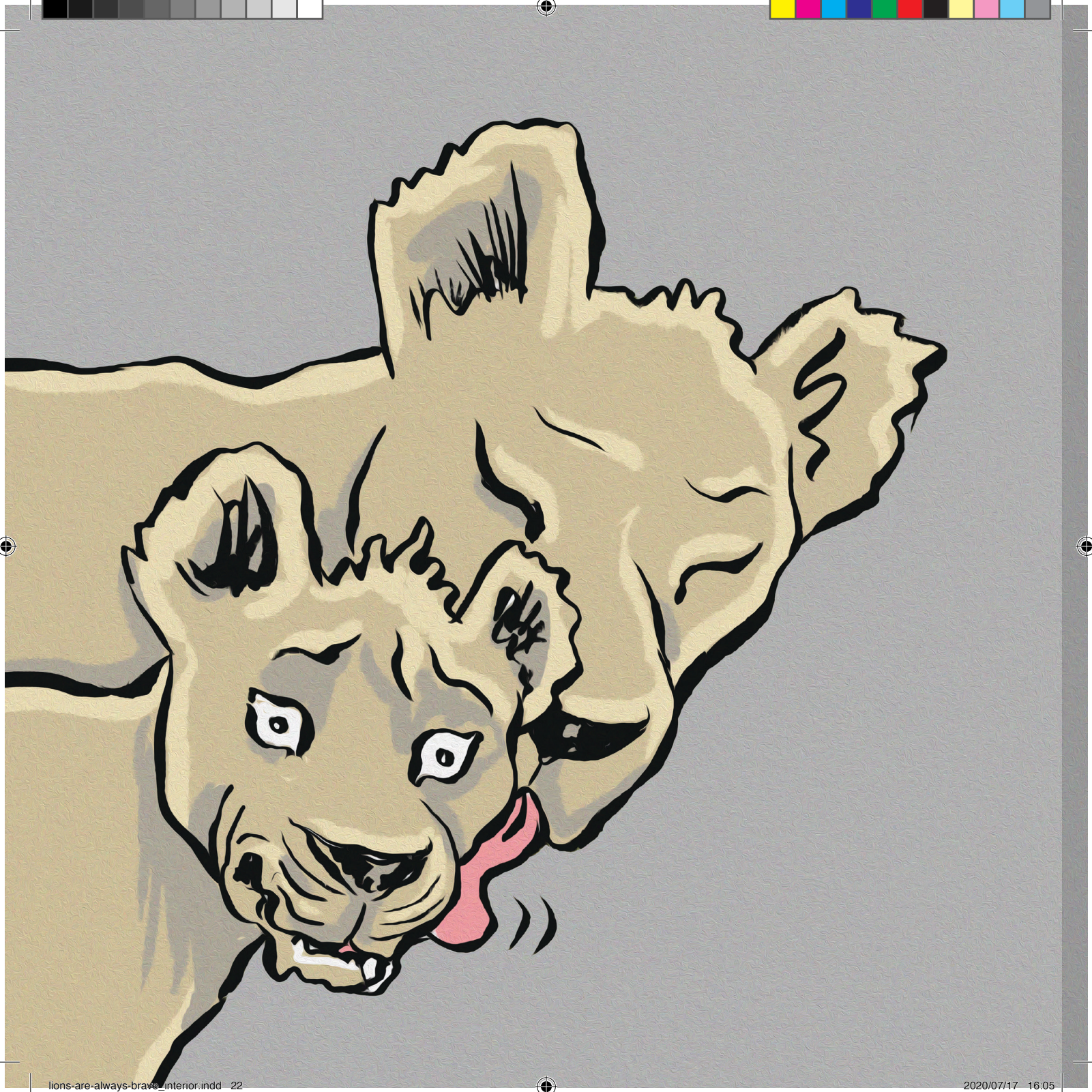


lions-are-always-brave_interior.indd 19 2020/07/17 16:05

LU ...

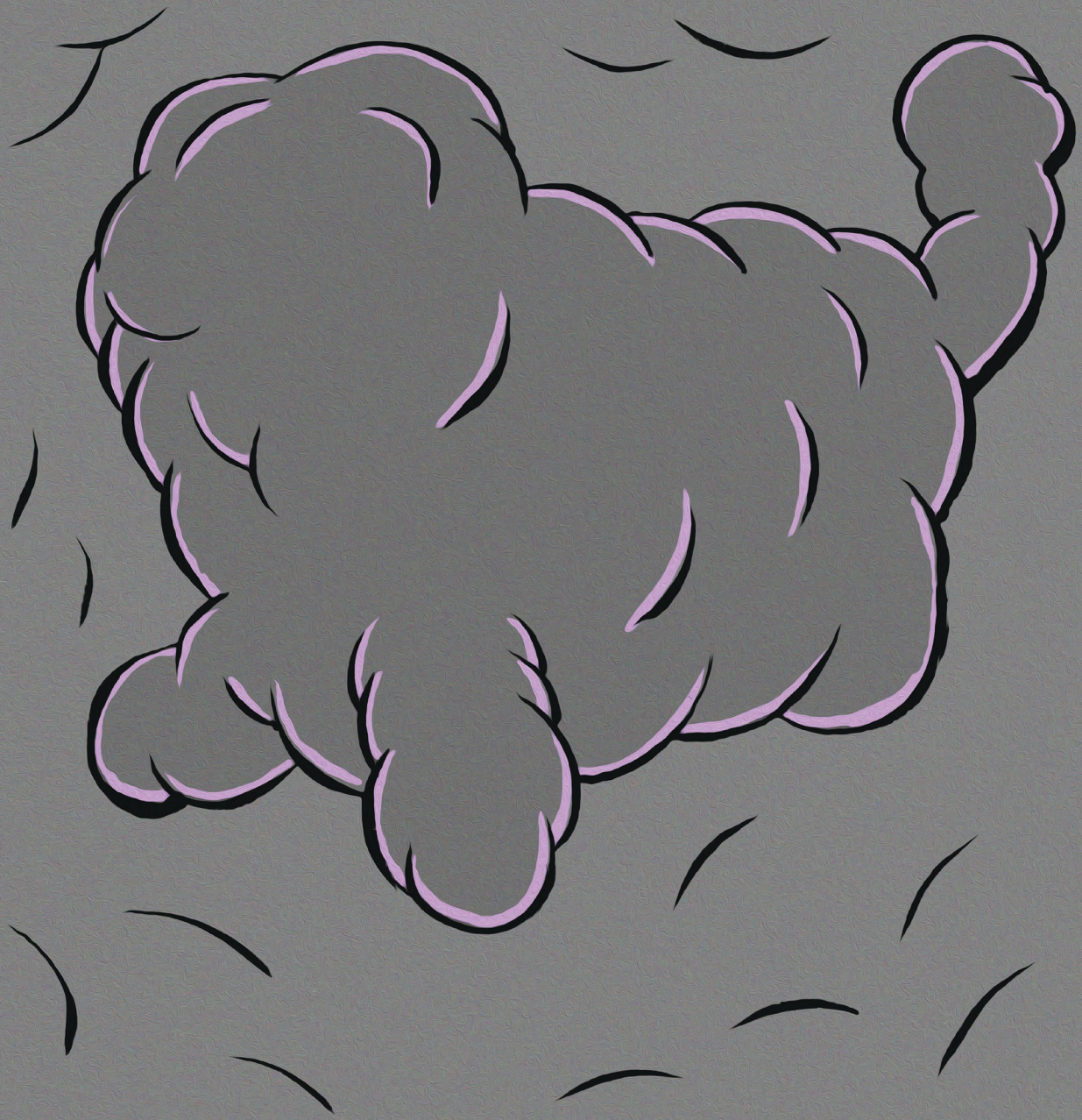
... THO!

lions-are-always-brave_interior.indd 21 2020/07/17 16:05



lions-are-always-brave_interior.indd 22 2020/07/17 16:05

lions-are-always-brave_interior.indd 23 2020/07/17 16:05



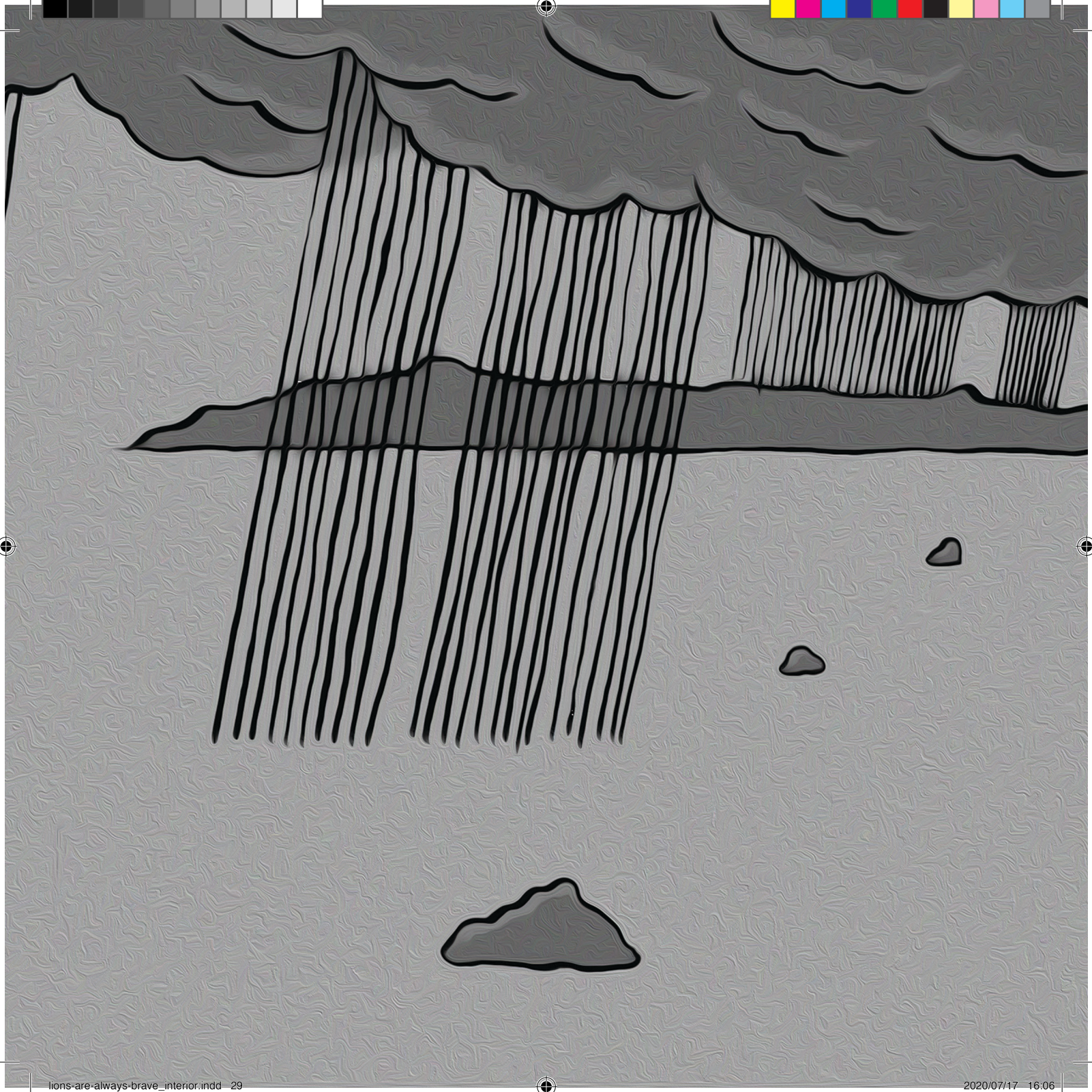
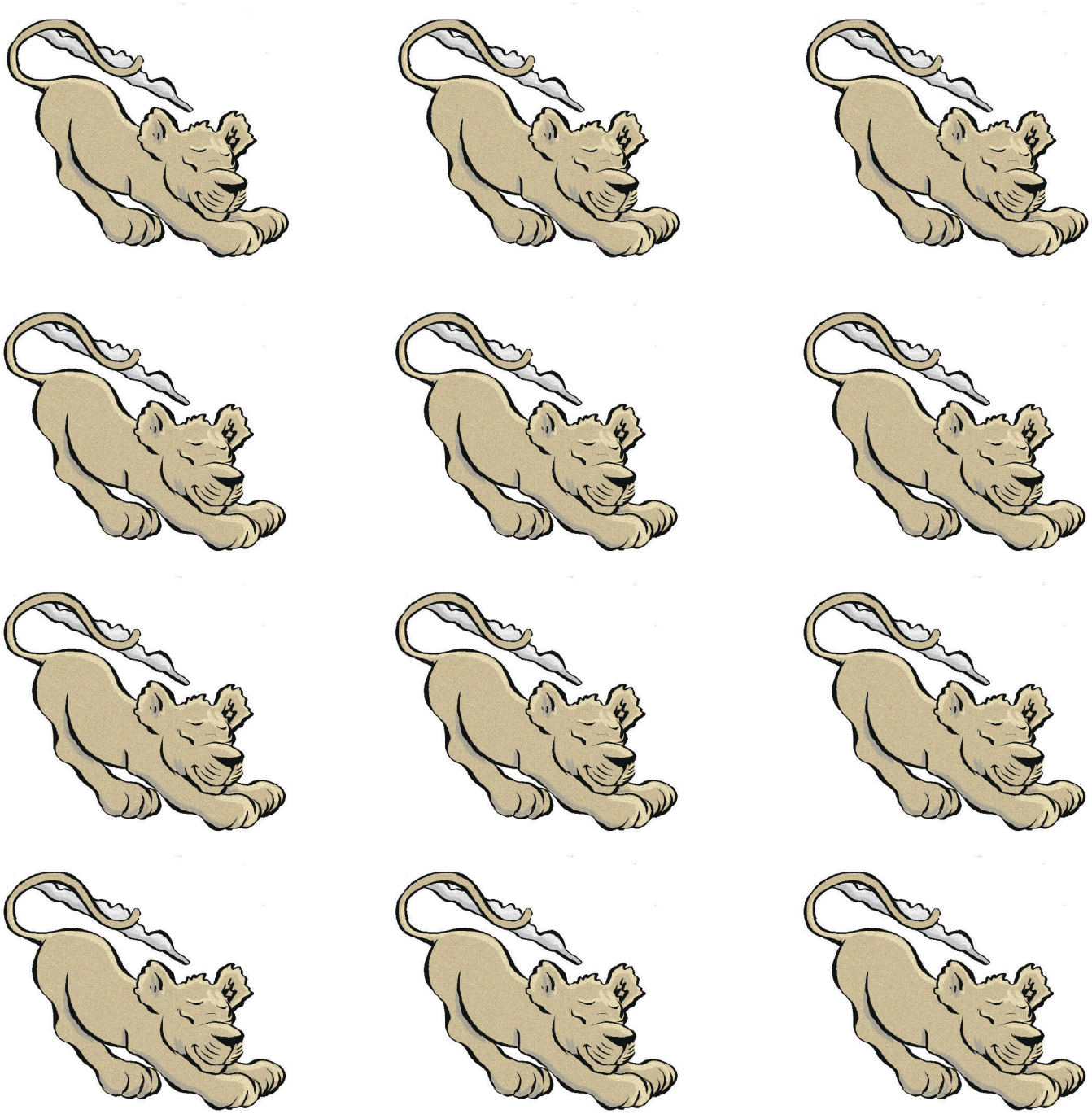
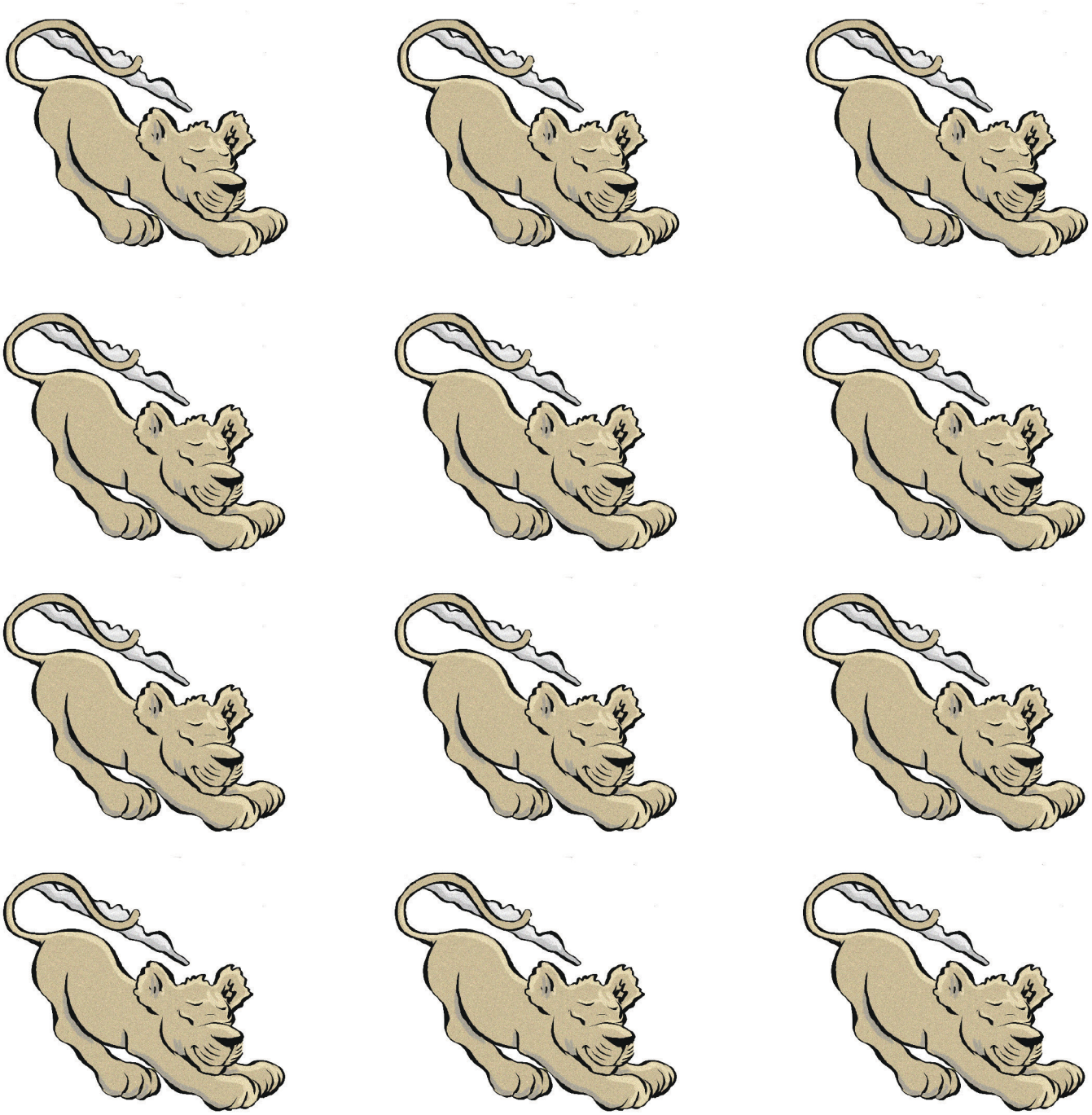
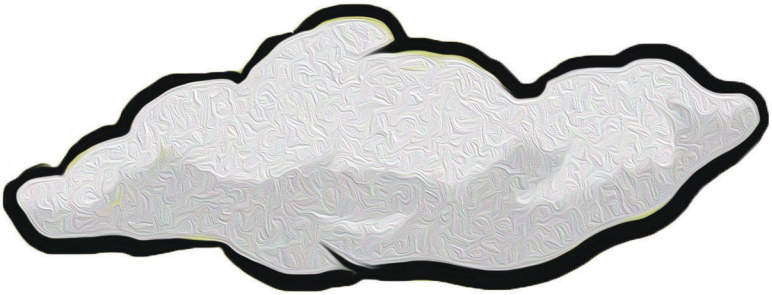
lions-are-always-brave_interior.indd 24 2020/07/17 16:05

lions-are-always-brave_interior.indd 25 2020/07/17 16:06

RHAAHHH!

lions-are-always-brave_interior.indd 27 2020/07/17 16:06

lions-are-always-brave_interior.indd 28 2020/07/17 16:06



lions-are-always-brave_interior.indd 29 2020/07/17 16:06